

**Bezugspreis:**  
Durch Träger monatlich RM. 1,40 einschließlich 20 Rpf. Zabrückgebühren, durch die Post RM. 1,70 (einschließlich 20 Rpf. Postgebühren).  
Preis der Einzelnummern 10 Rpf. Da dieses Blatt nur am Sonntag erscheint, wird die Verteilung auf Montag bei Anwesenheit der Postämter. — Geschäftsstelle für alle Teile in Neuenburg (Würt.) Fernsprech-Nachricht Nr. 404  
Verantwortlicher Schriftführer: Karl Müller. — Verantwortlicher: Dr. Helmut Göttinger, Postfach 10, Neuenburg a. N. (Württemberg).

# Der Enztäler

**Anzeigenpreis:**  
Die kleinstmögliche Anzeigenzeile 7 Rpf., Familienanzeigen 6 Rpf., sonstige Anzeigen 5 Rpf., Anzeigen für 21 Rpf. Schluß der Anzeigenannahme 8 Uhr mittags. Gewinne nicht nur für schriftlich erteilte Aufträge überkommen. Im Übrigen gelten die vom Verleger der hiesigen Wirtschaft veröffentlichten Bestimmungen. Bestellungen sind per Bestätigung. Die Zeitung erscheint Mi., Di., Mi., Do., Fr., Sa.  
Verlag: Der Enztäler, G. m. b. H., Neuenburg, Postfach 10, C. Straße 10a, Postamt (Telefon Nr. 10, Die Enztäler Zeitung).

Parteiamtliche nationalsoz. Tageszeitung

Wiltbader NS-Presse  
Birkensfelder, Calmbacher und  
Herrenalber Tagblatt

Amtsblatt für  
das Oberamt Neuenburg

Nr. 288

Mittwoch den 14. November 1934

92. Jahrgang

## Gerechtigkeit für jeden Volksgenossen

Ministerpräsident Göring spricht vor der Akademie für deutsches Recht

Bk. Berlin, 13. November.

Am Dienstag begann im festlich geschmückten Sitzungssaal des Berliner Rathauses die 5. Vollversammlung der Akademie für deutsches Recht, an der auch Reichsaussenminister Freiherr von Neurath und Reichsfinanzminister Graf Schwerin-Krosigk, der württembergische Staatsminister Dr. Schmidt, Reichsorganisationsleiter Dr. von Helldorf, Reichsjugendführer Baldur von Schirach, die Volkshüter, Gesandten und Geschäftsträger der Vereinigten Staaten, Bulgariens, Polens, Irlands, Schwedens und Argentinas u. v. a. teilnahmen. Nach der Begrüßung durch den Präsidenten, Reichsjustizminister Dr. Frank, der unterer Redner an der Saar gedachte: „Dem das Recht Deutschlands auf die Saar ist das von keinem Vertrag, von keiner Nachahmung zu erschlängelnde ewige Naturrecht wie das der Mutter auf das Kind“, ergriff Ministerpräsident Göring das Wort zu seinem Vortrag: „Die Rechtschaffenheit als Grundlage der Volksgemeinschaft“.

Ministerpräsident Göring führte aus: „Wenn ich heute vor der Akademie für deutsches Recht einige Ausführungen mache, so bitte ich Sie, darin ein starkes und festes Bekenntnis zum Recht als Grundlage der Rechtschaffenheit, besonders als Grundlage der Volksgemeinschaft zu erblicken. Ich glaube, sagen zu dürfen, daß in der kurzen Zeitspanne, wo ich durch das Vertrauen des Führers die Ehre habe, an der Spitze Preußens zu stehen, ich mich bemüht habe, jenes Rechtsempfinden und jene Rechtschaffenheit wieder herzustellen, die aus tiefster Erkenntnis entstanden sind, als wir zur Macht gekommen waren.“

Auch wir Nationalsozialisten erkennen die Bedeutung des Rechtes für das im Staat geordnete Zusammenleben der Volksgenossen durchaus. Aber wir gehen dabei von einer natürlicheren Lebens- und Staatsauffassung aus. Das Primäre für uns ist nicht der einzelne, sondern die Gemeinschaft aller Volksgenossen. Nicht das Recht an sich ist das Primäre, sondern immer und überall das Volk, aus dem heraus erst Staat und Recht entstehen kann. Wir haben die dringenden Fragen des Volkslebens durch Gesetze zu lösen versucht und haben dabei schon einen gewaltigen Teil des unbrauchbaren Rechtsbestandes durch nationalsozialistisches Rechtsgut ersetzt.

Der Staat muß dafür sorgen, daß die Gesetze richtig erfüllt und sachgemäß gehandhabt werden, er muß jedem Gliede der Volksgemeinschaft den Schutz der Gesetze garantieren. Nur dann können sich die Kräfte des Volkes segensreich entfalten.

Die vergangene Epoche erkannte vor allem keine ausreichenden Möglichkeiten zum Schutz der Ehre an. Gewiß war alles andere gescheit. Jeder Übergriff kapitalistischer Kräfte konnte einen Rechtschutz finden, die Ehre des einzelnen aber, sie fand keinen Schutz. Darum ist auch heute der Rechtschutz der Ehre ein wichtiger Bestandteil der Rechtschaffenheit, denn er legt alles andere voraus.

### Das Recht ist nicht Selbstzweck

Die Rechtschaffenheit ist daher die Grundlage jeder Volksgemeinschaft. Das gilt ganz besonders für den nationalsozialistischen Staat. Diese Lebensform beruht nicht auf Furcht und Bedrückung und steht gerade umgekehrt im Gegensatz zu Despotismus und Willkür. Ihre Grundlage ist die wechselseitige Treue zwischen Führer und Volksgemeinschaft. Es kann aber nicht in Betracht kommen, daß der nationalsozialistische Staat seine Organe, seine Machtmittel einsetzt, um den in seinem Tun zu schätzen, der etwas begehrt und erstrebt, was der Volksgemeinschaft schädlich ist.

Das Recht ist ebensovienig Selbstzweck wie der Staat, und sein Staat, der seinem Wesen und Zweck treu bleiben will, kann sich dazu hergeben, diejenigen in ihrem Tun zu schützen und zu unterstützen, die gegen seinen elementaren Grundgedanken und Grundzweck

fortgelehrt handeln. Jeder einzelne der Volksgemeinschaft hat den Anspruch auf Schutz der Gesetze, aber auch nur, solange er sich in der Volksgemeinschaft als wirklicher Volksgenosse im wahren Sinne dieses ehrenkleideten Wortes bewährt.

Wir müssen uns auch davor hüten, daß, wie ich schon sagte, in einer Übersteigerung des Rechts eine Zerstörung des Rechtsempfindens des Volkes eintritt. Das Recht muß so gestaltet sein, daß es irgendwo im Inneren des einzelnen Volksgenossen Anklang findet.

So hat gerade der Deutsche stets und zu allen Zeiten eine tiefe Sehnsucht nach Gerechtigkeit gehabt. Wir wissen, daß wir diese Sehnsucht niemals absolut erfüllen können; denn wir sind Menschen und damit menschlichen Zerrungen, Wirrungen und Irrtümern unterworfen. Aber wir dürfen niemals unterlassen, in allem unserem Tun und Handeln die absolute Befriedigung dieser Sehnsucht anzustreben.

### Die großen Schädlinge werden schärfer gefaßt

Untragbar aber ist es für jede gesunde, natürliche Volksgemeinschaft, wenn der einzelne anständige Volksgenosse das Gefühl haben müßte, er sei gegen gewisse Anarcho-

schullos, seine Sicherheit liege in der willkürlichen Entscheidungsgewalt Unbefugter. Das bedeutet nicht Volksgemeinschaft, sondern Willkür-Herrschaft, das bedeutet nicht die vom Nationalsozialismus für das Volk erstrebte Kraft und Lebensfreude, nicht Vertrauen und Glauben, sondern lähmendes Mißtrauen und Furcht. Solche Zustände müssen rückwärts beseitigt werden.

Es geht auch nicht an, daß jemand ein Amt, eine Führerstellung im Staate ungestraft dazu benutzen kann, das Recht unseres nationalsozialistischen Staates und damit den Willen des Führers zu verletzen und dadurch den ihm unterstellten Volksgenossen Unrecht anzutun.

Vor allem aber ist es unmöglich, daß in der Anwendung des Gesetzes, das gegenüber dem einen Teil der Volksgemeinschaft ordnungsmäßig gehandhabt wird, vor einem anderen Teil Halt gemacht wird, daß ein Teil der Volksgenossen vor dem Gesetz eine bevorzugte Stellung genießt. Ein solcher Zustand würde eine unüberbrückbare Kluft zwischen diesen Volksgenossen und dem übrigen Teil des Volkes ziehen. Wir wollen doch nicht die Kleinen hängen und die Großen laufen lassen, sondern wir wollen gerade die großen Schädlinge besonders anlassen.

## Nicht auf den Buchstaben kommt es an

Das besagt noch nicht, daß jede Gesetzesbestimmung zu jeder Zeit starr und ohne Rücksicht auf besondere Verhältnisse des Einzelfalles angewandt werden muß. Die Organe im Staate, die über das Recht und damit über die Rechtschaffenheit zu wachen haben, müssen sich jederzeit vor Augen halten, daß sie die Gesetze nicht um der Gesetzesanwendung willen anwenden, sondern daß sie ihre Tätigkeit ausüben, um Gerechtigkeit über zu können. Nicht auf den Buchstaben kommt es an, sondern allein auf den Sinn und den Geist des Gesetzes.

Wir haben gesehen, wie gerade im Privatrecht unerhörte Rechtsbrüche vorgekommen sind. Gehen Sie in das Volk hinaus und fragen Sie, ob das heutige Privatrecht, das aus kapitalistischer Einstellung heraus geworden ist, nicht den Schwachen Kleinen schützt, sondern dem Ausbeuter das Recht zusichert. Hören Sie sich die homerischen Gesänge der beiden Anwälte an, und Sie werden verstehen, was Recht und was Verdrehung darstellt. Ein gesundes und klares Recht muß von dem einzelnen eigentlich selbst vertreten werden können, zur Vertretung des wahrhaften Rechts bedarf es eigentlich nicht des Anwalts.

Keine Herren, es können Umstände eintreten und vorliegen, durch die die Anwendung der ordentlichen Gesetze geradezu zu schwerem Unrecht führen kann.

Aber von den mit der Strafrechtspflege im weitesten Sinne betrauten Organen der Volksgemeinschaft muß in derartigen Fällen erwartet werden, daß sie den Stellen, die im Wege der Gnade Ausgleich schaffen können, Gelegenheit geben, darüber zu befinden.

Die nationalsozialistische Revolution hat sich in unerhörter Disziplin und Gesetzmäßigkeit vollzogen. Es erschien mir daher widersinnig und dem Gebote einer wahren Gerechtigkeit widersprechend, diejenigen, die sich in selbstloser Hingabe für die Sache hatten hineinreißen lassen, unter Hinweis auf diese auch von ihnen nicht ermöglichte Gesetzmäßigkeit der Revolution zu bestrafen.

### Alles um des Volkes willen

Der Führer hat den Zustand der Revolution inzwischen für beendet erklärt. Wir haben uns in die Zeit geordneten Neuaufbaus durchgeschlagen. Der Führer hat in seinem Antrittsgesetz vom 7. August 1934 noch einmal in hochherziger Weise Gnade geübt. Wer sich jetzt gegen die Gesetze des Staates verkehrt, handelt gegen den Willen des Führers, handelt gegen die Bewegung, gegen das Staatsgefüge und gegen unsere Weltanschauung. Er verlegt damit die heilige Treupflicht gegenüber dem Führer; denn die Treue der Volksgemeinschaft

heißt Gehorsam. Wir allen Nationalsozialisten haben im Kampfe, haben in den langen Jahren der Kampftätigkeit von unserem Führer gelernt, selbstlos der Sache zu dienen, und selbstlos und uneigennützig nur einem uns hinzugeben, der großen, heiligen Liebe zum deutschen Volke. Für uns gilt weiter in unserem Kampfe das große Gesetz des Führers: „Alles um des Volkes willen tun, in allem nur an das Volk und seine Gemeinschaft denken!“ Wohin es führt, wenn wir dieses Gesetz vergessen, das haben uns die Ereignisse, die wir in der Mitte dieses Jahres erleben mußten, mit erschütternder Deutlichkeit gezeigt. Die harte und entschlossene Tat des Führers war auch deshalb erforderlich, um eine Verwässerung gegen die Rechtschaffenheit zu vermeiden und damit die bedrohte Volksgemeinschaft zu retten.

Es ist diese, vielleicht größte Rechtsdiat vom Ausland mißverstanden worden. Sie hat man zu erklären versucht, hier habe Willkür geherrscht, hier sei ohne ordentliche Gerichte verurteilt worden und ähnliches mehr. Für das deutsche Volk ist das erlebte durch das Wort des Führers, der erklärt hat: In dieser Stunde der höchsten Gefahr sei er allein, der vom Volke gewählte Führer, oberster und alleiniger Gerichtsherr der deutschen Nation. Das Ausfallen des ganzen Volkes, seine dem Führer bewusste glühende Begeisterung in jenen Tagen, sprachen ein beredender Zeugnis für das Rechtsempfinden des Volkes, als alle anderen Dinge je vermocht hätten. Darum bitte ich auch hier noch einmal die Herren Richter und Staatsanwälte, gerade die heutige Lage mit einem besonderen Takt zu behandeln. Sie haben eine unerhörte notwendige, aber auch heikle Aufgabe. Noch führen wir alle zunächst noch eine jahrelange leidenschaftliche Kampfzeit gegen einen Staat, den wir gestürzt haben und dessen Gesetze wir nicht anerkennen könnten. Aus diesem Grunde dümmert und schläft noch in zahllosen unserer Kämpfer das Gefühl, daß ihnen Unrecht widerfährt von dem damaligen Staat durch den Mund der damaligen Richter, die auch heute noch im Amte sind.

## Volksgemeinschaft verlangt Selbstlosigkeit

Sie müssen auf der einen Seite das unerbilligte Recht sprechen lassen, auf der anderen Seite darf die ihnen durch unsere Autorität gegebene Machtposition nicht mißbraucht werden, um, wie es bei Richtern, die innerlich die Volksgemeinschaft des nationalsozialistischen Staates nicht anerkennen wollen, vorgekommen ist, die schönsten Gärten des Gesetzes insonderheit gegen

die Nationalsozialisten sprechen zu lassen. (Lebhafte Beifall.)

Da zündet man einen gefährlichen Funken an, und wenn ich das Empfinden haben muß, daß das mit Absicht geschieht, dann sage ich weiter: Das grenzt auch an Verrat. Wenn erst in das Empfinden des Volksgenossen das Gefühl kommt, daß seine Führer ihn verlassen, verraten haben, daß er wie in früheren Jahren unter einem Drücker und Ordner, bald erneut und erschwert verfolgt wird, weil er Nationalsozialist ist, dann hat das selbstverständlich mit Recht nichts mehr zu tun, und mag jemand die äußere paragrafemäßige Form hier Recht sprechen. (Lebhafte Beifall.) Hier muß ich betonen: Gerade bei den Richtern und Staatsanwälten liegt es Hand in Hand mit uns die neue Rechtschaffenheit aufzubauen, von allen Seiten, aber im nationalsozialistischen Geiste, der Vernehmendes in sich birgt.

Volksgemeinschaft verlangt Selbstlosigkeit, sie verlangt aber auch Vertrauen und hilfsbereites Verstehen jedem einzelnen gegenüber. Falsche Milde, falsche Humanität, sorgen nur dafür, Rechtsbegriffe und Rechtschaffenheit zu untergraben, zu unterwühlen, zu zerstören. (Lebhafte Beifall.)

Ich habe daher vom ersten Tage an rückhaltlos Kampf und Vernichtung allen denen angefangen, die aus Selbstsucht und egoistischem Treiben die Gemeinschaft und ihre Glieder gefährden. Ich habe grundsätzlich dort die Begnadigung verweigert, wo Menschenblut vergossen war, wo gemordet worden war.

Und der Erfolg! Vergleichen Sie einmal die Raubmorde vor unserer Machtergreifung und danach, und Sie werden erkennen können, daß in einem Monat im Jahre 1932 allein in Berlin mehr Raubmorde geschehen waren, als im ganzen Jahre 1933 im gesamten Preußen. Meine Herren, das spricht eine deutliche Sprache.

### Die Rechtschaffenheit muß erneut gesichert werden

Wir Nationalsozialisten haben kein Verständnis für überspitzte Rechtsstillschleien. Wir bezeichnen es nicht als Rechtschaffenheit, wenn der Staat seine Organe und seine Machtmittel jenen freilich zur Verfügung stellt, die unter diesem Schutz ihn und seine Zwecke bekämpfen wollen. Das ist für uns jedenfalls nicht Rechtschaffenheit, sondern Verbrechen am Volk und seiner Gemeinschaft. Wir wollen aber alles tun, um dieser Volksgemeinschaft und jedem Volksgenossen Lebenssicherheit, Lebensfreiheit und Berufsfreiheit zu gewährleisten, als Teil der Gemeinschaft zu leben und zu wirken. Das ist das Rechtsbewußtsein, wie es in der Tiefe des deutschen Volkes stets gelebt hat. Und diese Rechtschaffenheit müssen und werden wir erneut fördern und stabilisieren für jedermann und gegen jedermann.

Im Kampfe gegen falsches Recht und Rechtslosigkeit hat Adolf Hitler das Dritte Reich geschaffen. Sorge jeder an seinem Platze, auf den ihn der Führer gestellt hat, dafür, daß in der Geschichte das Reich als das Reich der Gerechtigkeit eingeht mit dem altpreussischen Grundgesetz: *juum quique — jedem das Seine*. (Lebhafte Beifall.)

In einer Schlußansprache knüpfte Reichsjustizminister Dr. Frank an die tiefdurchdachten Ausführungen des Ministerpräsidenten Göring an, aus denen man mit unüberbrücklicher Sicherheit entnehmen konnte, daß der Nationalsozialismus, repräsentiert durch seine alten Kämpfer und Führer, seinen Weg unerbittlich und bedingungslos fortsetzen werde.

Die Tagung schloß mit einem dreifachen Sieg-Weil auf das ewige deutsche Volk, auf sein heiliges Recht und auf den Führer Adolf Hitler.

## Sowjet-Scheit in Barcelona

Madrid, 13. November.  
Bei Handlungen in Barcelona hat die Polizei Schriftstücke beschlagnahmt. Unter diesen hervorgeht, daß die katalanischen Aufständischen bedeutende Geldunterstützungen aus der Sowjetunion bezogen haben. In Valencia wurden von unbekannten Tätern zwei Bombenanschläge verübt, wobei das Versammlungshaus einer rechtspolitischen Vereinigung und die Wohnung eines Pfarrers schwer beschädigt wurden.









# Dämon Uruwald

Brasilianisches Abenteuer eines deutschen Auswanderers

Von S. Raud, Hauptmann a. D.

Urheberrecht: Dammert's Presseverlag G. m. b. H., Berlin W. 35, Regentenstraße 20.

Die seelische und wirtschaftliche Not, die Hoffnungslosigkeit und dumpfe Verzweiflung über die inneren deutschen Verhältnisse der Nachkriegszeit haben damals manchen willensstarken und tatensfrohen Deutschen veranlaßt, den Blick in die Ferne zu richten, um sich in anderen Ländern und Erdteilen eine neue Lebensgrundlage zu schaffen. Dieser Drang war besonders unter den organisatorisch befähigten deutschen Offizieren lebendig, die das Versäufeln Diktat aus ihrem Lebensberuf herausgerissen hatte. Manche haben sich in der Fremde durchsetzen können, viele aber bitterste Enttäuschung erlitten.

Es ist daher lehrreich, ein solches Schicksal mitzuerleben, zumal der Bericht interessante Einblicke in fremde Länder, in die Umwelt der Schöpfung, in eine unbekanntere Tier- und Pflanzenwelt und in seltsame Menschenleben bietet.

Wir beginnen heute mit einer in den zurückliegenden Jahren abgefaßten aufschlußreichen Artikelserie über die Ergebnisse eines früheren deutschen Offiziers auf einer neu gegründeten Gummipflanzung in Brasilien.

## Abschied von der Heimat

Getrieben von wirtschaftlicher Not, verläßt von der Hoffnung, daß es anderswo besser sei, entschloß ich mich im April 1930, nach Brasilien auszuwandern. Ursprünglich wollte ich allein vorausfahren, um drüben erst mal Fuß zu fassen und dann meine Frau und meinen vierjährigen Sohn nachkommen zu lassen. Der Zufall führte uns mit Frau Staden, einer alten Bekannten zusammen, die ein Restaurant in Pernambuco hatte und auf Besuch in Deutschland war. Frau Staden bot meiner Frau eine Stellung bei sich an, wodurch ich zunächst der Sorge um meine Familie entbunden wurde. Wir nahmen gern an und konnten so den Sprung in die andere Welt gemeinsam machen. Schweren Herzens haben wir unsere alten Heben Möbel zum Versteigerer wandern, denn wegen der großen Fracht- und Zollkosten lohnt es sich nicht, sie mit nach drüben zu nehmen.

Die Koffer sind gepackt. Meine Frau hat noch letzte kleine Vorbereitungen zu treffen, während ich den letzten Sonntag benutze, um Abschied zu nehmen vom Rhein, meiner zweiten Heimat. — Sonntagmorgen — Frühling, Baumblüte — eigentlich zum Abschiednehmen nicht das rechte Wetter! Ich wandere von Radesheim aus zum Niederwald-Denkmal, übrigens das erste Mal in meinem Leben. Schönen, Wanderweg, Touristen, ja mein Gott, so viel Begleitung wollte ich eigentlich gar nicht! Ich erlaube ein einfaches, schattiges Plätzchen, abseits der belebtesten Straße und lasse mich nieder, den Strom und Radesheim zu meinen Füßen. Ja, du alter Rhein, von dir wird mir der Abschied schwer, von dir allein. Wie oft in den schweren Nachkriegsjahren suchte und fand ich Trost an deinem Ufer, fand ich Trost und Vergessen im Hauberkranz deiner sonnendurchgluteten Trauben! Du bleibst mir immer das Symbol meines alten, besseren Deutschlands; trotz aller Schande und alles Schmutzes, mit dem man dich bewar, ein reicher Born, aus dem ich stets von neuem Liebe trank zur Heimat. Bald bist du nun wieder frei! Ich werde dann an dich denken, fern von der Heimat, unter der Tropen Sonne Brasilien. Ja — tätü — ja — ja! Jazz-Symphonien amerikanischer Konfessionen aus alternativer Röhre verschleudern mich aus meinem träumerischen Winkel. In wenigen Minuten befindet sich mich wieder am Niederwald-Denkmal. Ja — schön ist es eigentlich gerade nicht, aber es mahnt an wehrhafte, starke Zeiten. Eine Mädchenschule singt: O, daß ich laufend Jungen hätte, hm! — na ja, das muß wohl so sein —, aber für mich wird es wohl Zeit zum Abschied. Wohler fühle ich mich, als ich etwas später in Eibingen bei Vater Fendel fahre und mir als Abschiedstrunk edelstes Rheingauer Raß die Kehle küßt. Leb wohl, Rheingau. Du gehörst mein Herz!

## Dritter Klasse im Schaukelkasten

Rollende Mädel rheinabwärts. Lebt wohl! Radesheim — Bonn — Köln — Baden — schon heißt es Aix-la-Chapelle — wir sind in Belgien. „Wer hat dich, du schönes Land, aufgehoben so neu da droben?“ Nicht immer geschmackvoll, aber Baläfte statt Wohnhäuser. Antwerpen! — Auswanderer-Hotel „Rag“ gibt ein einen Borgelmann von der Primarität der Dritte-Klasse-Passagiere. Über 600 Mark für eine dreiköpfige Familie bis Brasilien ist nicht viel. Wir sind arm und haben dadurch 600 Mark in 14 Tagen. Wir wandern durch die Stadt. Mein Sohn trifft den Nagel auf den Kopf: „Nicht wahr, Vati, der Verkehrsbeamte heißt so, weil er immer sehr sehr Bescheid sagt?“ — Ein alter Schiffer am Hafen, den wir um Auskunft fragen, behauptet kein Französisch zu kennen, klopft sich auf die Brust und beteuert, daß er Blame sei. — Das Wissen ist nicht so einfach zu erreichen. Der brasilianische Staat verlangt von einem Deutschen, der sein Land betreten will, Gesundheitsattest, Impfschein letzten Datums, Führungszeugnis bis zum letzten Tag, Fingergedrucke im Paß usw.

Die „Josephine Charlotte“, ein kleines Schiff von circa 4500 Tonnen, führt 1. und 2. Klasse-Passagiere. Ich habe mit Frau und Kind eine Kabine allein. Es wäre allerdings übertrieben, unsere Umgebung mit Komfort bezeichnen zu wollen. Wir sind etwas gedrängter Stimmung. Als wir am nächsten Morgen das Geflüster der Wachtassen und -steltern hören, müssen wir doch lachen und damit ist der Bann gebrochen. Der Humor hat von jetzt an das Wort! Die Auswanderer sind in der Mehrzahl Oesterreicher, Ungarn, einige Russen und Reichsdeutsche; das Essen ist reichlich, aber lieblos, dagegen gibt es einen ganz anständigen Rotwein zu Tisch nach Bedarf.

Englische Käse in Sicht! Kreideseifen — Dover — Calais. Langsam entzwindet Europa unseren Augen, denn wir halten erst wieder in Pernambuco. Die Fahrt ist herrlich! Meine Frau ist anderer Ansicht. Sie filtert die hungrigen Fische und kommt erst wieder zu sich, als wir in den Hafen von Pernambuco einfahren. Nach 7 Tagen umhüllt uns die blaue Wüste! Das einzige flackernde Licht, das wir auf der ganzen Fahrt sahen, ist die Insel Madeira. Wir passieren es auf 600 Meter. Alte Erinnerungen bekommen Farbe: vor 26 Jahren trau ich in Funchal bei einem alten Jesuitenpater die beide Klischee Madeira meines Lebens! Ob du wohl noch lebst? Du alter Weiser und Sammler mit deinem Museum und deiner großen Koralle? Der Abend in deinem Garten ist eine meiner liebsten Erinnerungen.

Kein Gott, kein Weltall, nicht einmal ein Zimmerer läßt sich sehen. Woland beschwert sich: Ist das eine Regie? — Nur liegende Fische in Menschen, einige fallen auf Deck. Nur nachts das Meerelächeln sah ich noch nie so klar. Wenn man vom Deck ins Wasser sieht, leuchtet es wie ein Weihnachtsbaum, manchmal tellergroße Leuchtsternen. Das Kreuz des Südens erscheint am Himmel und entzückt mich immer. Mit unserem großen Vax, geschweige mit dem Orion kann es nicht antreten.

Der kleine Kahn fährt schnell, und dünnlich erreichen wir eines Abends die Inselgruppe „Fernando Noronha“, die Verbrecherkolonie Brasilien. Von hier aus sind es noch 24 Stunden bis Pernambuco, dem ersten Ziel unserer neuen Heimat. Am nächsten Abend sehen wir hundentlang einen großen Schein am Himmel. Endlich einige Leuchtfeuer und schon ankern wir vor dem Hafen. Es ist schon spät. Die Behörden kommen nicht mehr an Bord. Wir müssen unsere Reuigerde bewahren. Ich trinke mit dem kleinen Dr. Dombader aus Wien eine Abschiedsflasche am Küchertisch. Verheißungsvoll geheimnisvoll gleichen die Lichter einer exotischen Stadt! Thalatta! Thalatta! Brasilien! Jetzt bade ich dich! Werde ich dich halten können, oder wirst auch du nur eine Blume, vielleicht eine Orchidee im Kranz meiner Erinnerungen bedeuten?

## Pernambuco

Am nächsten Morgen früh sind die Behörden an Bord. Ein kleiner, budeliger Herr, mit einem riesigen Einglas im Auge, prüft unsere Pässe. Er spricht ein einwandfreies Deutsch. Wie sich später herausstellte, hatte er in Bonn studiert und war ein sehr weiser Kerl. Auch die Zollabfertigung geht ohne Reibung vonstatten. Endlich die Einfahrt in den Hafen. Palmen aller Art winken uns Willkommen. Stolz hohe Königspalmen mit ihren geraden, glatten Stämmen, wiegen ihre Kronen kaum merklich in Rindsturmhöhe. Kokospalmen, unwirklich pittoresk, melancholisch und windschief, lassen ihre hängenden Köpfe vom Wind zersaufen. Am Meer vereinselt oder in Gruppen, weiter hinten in großen Dainen angepflanzt, geben sie der Landschaft das Gepräge, wie die Bappel in Belgien, die Birke in Rußland oder Antrich auf norddeutscher Heide. Rechts von der Einfahrt ein altes, zerfallenes Fort, weiter zurück der Hügel von Olinda, des malerischen Bororis und Seebades, mit seinen Benediktiner- und Franziskaner-Klöstern. Der Hafen wird gebildet durch ein mehrere Kilometer langes, vorgelagertes Riff, welches der Stadt den Namen gibt: „Recife“. Pernambuco ist eigentlich nur der Name des Staates.

Eine gesüßeltere und schreibende Menge von Farbigen aller Schattierungen erwartet uns am Kai. Jeder sucht zu überzeugen, daß nur er als Gedächtnis in Frage käme. Der Stärkste gewinnt bei der Jagd auf das Palltepp. — „Kommst du die „Pension Staden?“ —

„Condeco, sim, Senhor.“ — „Wo liegt sie?“ — „In der Rua Nova“ (der Hauptstraße).

Gott sei Dank, man kennt also die Pension und sie liegt in guter Gegend. Ein kleiner dunkler Schatten fällt von mir ab. Klatschmüller in der Heimat wußten natürlich allerlei Schauermärchen von einer alleinlebenden Frau in Brasilien.

Der erste Eindruck ist selbst für einen alten Globetrotter wie mich äußerst freudartig. Große Sonne scheint schon jetzt in so früher Morgenstunde auf bunte, helle Häuser und bringt uns in Schwärm, daß es hinter uns ausbleibt, als hätte es geregnet. Vor allem aber der Geruch der Autos, die hier mit Alkohol betrieben werden — dieser ganz eigenartige Geruch! Die Menschen: elegante Frauen, unheimlich geschminkt; hier ist das Schminke nicht ein Unterstreichen der Schminke, sondern Selbstweil. Wohl ein Ueberbleibsel der alten Kriegsbemalung der Ureinwohner! Caboclos in farbenfreudigen Anzügen und eleganten Schuhen, von denen manchmal ein Stück herausgeschnitten ist, da, wo er wohl gedrückt hat. Gerade im Schweiß scheint man hier sehr tolerant zu sein. Eine Dame, an einem der lächerlich kleinen Hüpfen einen hohen Stöckelschuh, an dem anderen einen Latzchen! — wohl wegen des Hühnerauges. Alles dies wirkt sehr exotisch und etwas bedrückend. Alle Bewegungen sind lässig und faul, aber gravis. Die Fröhlichkeit und Heiterkeit der Tropen teilt sich einem mit in den ersten 5 Minuten an Land.

Ein elegantes Haus trägt die Aufschrift „Pension International“. Wir sind am ersten Ziel unserer Reise: die Pension der Frau Staden und bekommen ein großes lauberes Zimmer angewiesen mit 6 Fenstern Straßenfront. Das schöne weißbezogene Doppelbett weißt keine Bettdecken auf. Man schläft hier ohne Fudele, oft sogar ohne Wajama. Im Dämmerlicht best man sich mit einer Leinwand zu. Auch das Ökzimmer, in das wir nun zum „Almoço“ geladen werden, wirkt fast europäisch. Nur ist alles viel heller wie bei uns, ungleich heller als Sonnenlicht, hell die Wände, hell die weißen Tropenanzüge der Herren, dunkel nur die gebänderten Gesichter der Europäer und die naturdunkle der Stellen. Es gibt viele Wimper, leicht und schmal, hell und das Licht! Darauf hatten wir uns lange geübt. Dann der brasilianische Kaffee. Er ist härter und schärfer, aber nicht besser als bei uns, und als Krone — die frische schwarze Pfirsichfarbe! Meine Frau behauptet, daß die Hagarre der eigentliche Grund gewesen wäre, daß wir gerade nach Brasilien ausgewandert sind.

Ich mache einen Besuch beim deutschen Konsul, der uns abends in den Deutschen Klub einläßt, denn heute ist St. Joao, wohl der größte Festtag hierzulande, der von der deutschen Kolonie mit Kinderfest, Feuerwerk und großem Ball begangen wird. Die elektrische Fahrt uns eine Stunde durch eine voradriatische Stadt. Man nennt Recife nicht zu Unrecht das Venedig Brasilien. Ueber Klüppelarme und Brücken geht es zuerst und dann schwirren Willen auf Willen an uns vorbei, hell erleuchtet und umrahmt von dunklen Palmen, Bananen und blühenden Gärten. Das Auge erhascht in der Schnelle Interieurs, Terrassen mit schönen, bunten Frauen, weiß gekleideten Herren und Kinder. Mein Gott, wie viel Kinder gibt es hier! Starren und Gehang und immer wieder löst aus Ohr der Schläger der Salfon: Barché nao gozia de mim?

Nach einmal geht es über einen Fluß, dann leuchtet schon am anderen Ufer der dunkle Hundert Lichter spiegeln sich in der dunklen Flut, Raketen und Leuchtsirnen erhellten reflexartig die Kronen der stolzen Königspalmen, die den Club umrahmen. Das ist wirklich traumhaft schön! Wir sehen gerade noch ein Stück des Juppelins, der kurz vorher hier gedreht wurde. Es macht Spaß, sich selbst auf der Leinwand zu sehen neben Dr. Sedner und den anderen Herren des „Juppelins“. Dann sitzen wir mit dem Konsul und dem Clubvorstand und dessen entzückender deutscher, dort geborenen Gattin und einem anderen deutschen Ehepaar, im Garten am Fluß in herrlicher warmer Tropennacht bei einer köstlichen Ananashölle. Während uns der Schweiß nur so herunterläßt, stehen die Damen, die schon einige Jahre hier leben, die Schawls fester um die Schultern und fröheln. Sie meinen, es sei jetzt Winter! Wie hielten dies für Uebertreibung. Nach zwei Jahren treten auch wir manchmal. Nach dem neuesten Jasschlager eines Luxusgrammophons tanzen wir bis zum Morgen und fahren dann heim, umdonnert und unknattert von Früchten und Kanonenschlägen. Dies ist das Hauptvergnügen der Einwohner und gehört nun mal zum St. Joao, wie die Eier bei uns zu Ocken. Dieser obenbetäubende Lärm auf der Straße ranke uns die wenigen Stunden Schlaf in den Morgenstunden. Aber, alles in Allem: so kann weitergehen!

Aber es geht nicht so weiter und alle Tage ist nicht Festtag, wenn auch hier oft dreimal in der Woche! Es ist erschrecklich, wo diese Brasilianer alle die Festtage hernehmen. —

## Auf der Stellungsuche

Jetzt heißt es Stellung suchen. Meine Frau arbeitet bereits in der Küche und verdient sich und unserem Kind den Lebensunterhalt. — Ich laufe von einer Firma zur anderen und muß bald erkennen, daß man hier nicht gerade auf mich gewartet hatte und daß vor allem die Kenntnisse der Landessprache — also Portugiesisch — überall erste Bedingung ist. Da kommt mir ein Stellungskartell in die Hände über das Ford-Unternehmen in die Staats Para, die „Companhia Ford Industrial do Brasil“. Diese Gesellschaft ist wohl im Moment auf der Welt ein Unikum, denn sie wirbt Arbeiter! Ich sage mir, wie es auch sein mag, auf alle Fälle gibt es dort Arbeit, also hin!

Es war schon lange der Wunsch der brasilianischen Regierung, den Gummibaum in gleich großzügiger Weise anzupflanzen, wie es in holländisch-Indien geschehen ist. Sie hatte sich zu diesem Zweck mit Henry Ford in Verbindung gesetzt, dem es reizvoll schien, den Gummibaum seiner Autoindustrie auf eigenen Produkten denen zu können und sich im Falle von internationalen Konflikten von größeren Uebersee-Transporten unabhängig zu machen. Gemäß dem Vertrage mit der brasilianischen Regierung hat Ford mit Einfluß großer Mittel jährlich mindestens 1600 Morgen dem Uruwald entrisen und unter Kultur gebracht. Neue Siedlungen mit Kaufhäusern, Krankenhäusern, Hotels und Klubs sind entstanden — alles allerdings mit dem robusten nordamerikanischen Grundfuss, daß nur Geld die Welt regiert und daß jeder sich mit kräftigen Ellenbogen zu dieser Lebenskunst durchzubogen habe.

Von allen Seiten wird mir dringend abgeraten, von guten Freunden, selbst vom Direktor der Ford Motor Co., vom Konsul und von Leuten, die behaupten, in der Gegend gewesen zu sein: unerschöpfliche Hitze, gelbes Fieber, Beri-Beri, von Malaria gar nicht zu reden. Die meisten kommen überhaupt nicht mehr zurück. „Sie verflüchten sich an Ihrer Familie“ usw. — Ja, aber Arbeit gibt mir hier doch keine. — Also los! Trotz allem!

Ja, ein kleiner Ungar, in Deutschland verheiratet und in ähnlicher Lage, schlägt sich mir an. Sein Schwiegervater hat ein Konfektionsgeschäft in einer thüringischen Stadt. Dementsprechend ist er ausgerüstet: Dutzende von schicken Hemden, etwa 100 der herrlichen Krawatten! Ich betrachte seine Schranktücher etwas skeptisch und denke im Stillen: „Mensch, was treibst dich eigentlich nach Brasilien und was ausgerechnet an den Tapaos?“

Niemand kann uns genaue Auskunft geben, wie wir eigentlich nach diesem fogenannten „Nordland“ gelangen. Auf alle Fälle müssen wir zunächst nach Para, das heißt nach Recife. Der Lloyd Brasiliere ist am billigsten.

Nun bricht es Abschied nehmen von Frau und Kind; es ist ein Sprung ins Dunkle, größer als alle Sprünge, die ich vorher in meinem sprunghaften Leben gemacht habe. Und ein Wiedersehen liegt in der Ferne Schoss. Das völlig Ungewisse erschwert den Abschied. Werde ich überhaupt dort Stellung finden — und wenn — werden wir uns überhaupt und gesund wiedersehen? Man munkelt von einer bevorstehenden Revolution. Die Fahrt dahin dauert allein etwa drei Wochen. Der Sprung nach Boa-Vista, der Siedlung von Nordland, erscheint mir ungleich unsicherer und geheimnisvoller, als der von Deutschland nach Pernambuco.

Meine Frau, Frau Staden und einige Freunde begleiten uns an Bord des „Almoço Penna“. Auf der Terrasse des Rauchsalons trinken wir noch einige Flaschen Bier und dann heißt es: „Angedörige von Bord!“ Abschiedsflüße, Liederchen — — — wann werden wir uns wiedersehen?

## »Auf ins Gummiland!«

Ich habe jetzt nur Jaki als Schicksalskammer. Mit ihm teile ich eine Kabine 2. Klasse am Küchertisch. Etwas warm kommt es mir vor. Ich entdeke, daß die Dampfrohre durch unsere Kabine gelegt sind. Ich muß ja sagen: Dampfheizung am Äquator ist eigentlich etwas übertrieben; aber ich habe mir vorgenommen, über die Hitze nicht mehr zu modern. Trotzdem ist ein Schlaf nicht zu denken. Wieder fällt früherer Seewind die Nerven. Es sind sechs Tage Fahrt bis Para. Am Morgen sind wir in Cabo Branco, dem Hafen von Staats Paratyba, den nächsten Abend in Natal, der ältesten Stadt Südamerikas mit circa 40000 Einwohnern. Schöne Anlagen, laubere Straßen. Am Platz vor der Kirche großes Kinderfest.

Am Sonntag geben wir an Land in Ceara in der Hauptstadt Fortaleza, einer sehr lauberen, schönen Stadt mit 80000 Einwohnern. Alte holländische Siedlung. Ungeheure Marktballer: Fleisch, Fisch, Früchte, Gemüse. Trotzdem die Sonne im Zenit steht, nicht der geringste Geruch. Allerdings sorgt das Geleß dafür, daß kein Fleisch bis zum nächsten Tag aufgehoben wird. Ebenso, wie nach allgemeinem Tropengesetz Tote noch am gleichen Tag beerdigt werden müssen. Die Stadt macht einen fortschrittlichen, durchaus guten Eindruck. Die Menschen sind hier weniger lahm und schall und Lebenslust blüht aus dunklen Augen. Auch später — unter meinen Arbeitern — waren die Cearanenser schnell herauszufinden. Geblühte Bärde und Bläse. Große, blaue Berge im Hintergrund geben einen würdigen Rahmen zu diesem schönen Stadtbild. (Fortsetzung folgt.)